

Bescheinigung EU / EWR

20

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung

für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)

für Angehörige des deutschen öffentlichen Dienstes, die im dienstlichen Auftrag außerhalb der EU / des EWR tätig sind (§ 1a Abs. 2 Einkommensteuergesetz)

Angaben zur Person						
Steuerpflichtige Person (stpfl. Person), bei Ehegatten: Ehemann ; bei Lebenspartnern: Lebenspartner(in) A ①			Ehefrau / Lebenspartner(in) B ①			
1	Name		Name			
2	Vorname		Vorname			
3	Geburtsdatum	Staatsangehörigkeit	Geburtsdatum	Staatsangehörigkeit		
4	Ansässigkeitsstaat		Ansässigkeitsstaat			
5	Postleitzahl, Wohnort		Postleitzahl, Wohnort			
6	Straße, Hausnummer		Straße, Hausnummer			
7	Verheiratet / Lebenspartnerschaft eingetragen seit dem	Verwitwet seit dem	Geschieden / Lebenspartnerschaft aufgehoben seit dem	Dauernd getrennt lebend seit dem		
Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung						
stpfl. Person / Ehemann / Lebenspartner(in) A ①			Ehefrau / Lebenspartner(in) B ①			
	Betrag / Währung		Betrag / Währung		Betrag / Währung	
8	Bruttoarbeitslohn		Bruttoarbeitslohn			
9	Werbungskosten	-	Werbungskosten	-	0	
10	Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten Art der Einkünfte		Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten Art der Einkünfte			
11						
12						
Unterschrift						
13	Datum			Datum		
	Unterschrift stpfl. Person / Ehemann / Lebenspartner(in) A			Unterschrift Ehefrau / Lebenspartner(in) B		
① Im Sinne des Gesetzes über die Eingetragene Lebenspartnerschaft (Lebenspartnerschaftsgesetz - LPartG) vom 16. Februar 2001 (BGBl. 2001 Teil I S. 266)						
Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde						
14	Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde					
15						
16	Es wird hiermit bestätigt,					
	1. dass die genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 20 <input type="text"/> ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte(n);					
	2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht.					
17						

- Nur vom deutschen Finanzamt auszufüllen -
- Да се попълва само от германската данъчна служба -

Zeile	31	Bei Alleinstehenden: Die Voraussetzungen des § 1 Abs. 1 EStG sind erfüllt.	<input type="checkbox"/> Ja (Einkunftsgrenzen [Zeilen 33 ff.] sind nicht zu prüfen.)	<input type="checkbox"/> Nein (weiter Zeile 33)
	32	Bei Ehegatten / Lebenspartnern: Die Voraussetzungen des § 1 Abs. 1 EStG sind bei mindestens einem Ehegatten / Lebenspartner erfüllt.	<input type="checkbox"/> Ja (Einkunftsgrenzen [Zeilen 33 ff.] sind nicht zu prüfen.)	<input type="checkbox"/> Nein (weiter Zeile 33)

Berechnung der 90%-Grenze

	stpfl. Person / Ehemann / Lebenspartner(in) A EUR	Ehefrau / Lebenspartner(in) B EUR
Einkünfte i. S. d. § 49 EStG, die in voller Höhe der deutschen Besteuerung unterliegen		
Einkünfte aus		
33 Land- und Forstwirtschaft		
34 Gewerbebetrieb		
35 selbständiger Arbeit		
36 nichtselbständiger Arbeit		
37 Kapitalvermögen		
38 Vermietung und Verpachtung		
39 Sonstige Einkünfte		
40 Summe		

41 Summe der Einkünfte aus Zeile 40 _____

42 Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen
 (siehe Zeilen 8 bis 12 - ggf. in Euro umgerechnet – ohne Beträge lt. Zeile 40) _____

43 Summe der Zeilen 40 und 42 _____

44 Summe der Einkünfte aus Zeile 43 _____

45 Betrag aus Zeile 41 _____

× 100 = _____ %

46 Betrag aus Zeile 44 _____

Falls der Prozentsatz kleiner als 90 ist, ist der Antrag nach § 1 Abs. 3 EStG dennoch zulässig, wenn die Beträge aus Zeile 42 den Grundfreibetrag (bei Ehegatten / Lebenspartnern den doppelten Grundfreibetrag) nicht übersteigen (ggf. Kürzung nach Ländergruppen).

47 **Bei Alleinstehenden:**
 Die Voraussetzungen des § 1 Abs. 3 EStG sind erfüllt.
 Ja Nein

48 **Bei Ehegatten / Lebenspartnern:**
 Die Voraussetzungen des § 1 Abs. 3 EStG sind erfüllt.
 Ja (Der Antrag ist für die Ehegatten / Lebenspartner zulässig.)

49
 Nein (weiter Zeile 50)

Falls die Voraussetzungen des § 1 Abs. 3 EStG nicht vorliegen, ist zu prüfen, ob einer der Ehegatten / Lebenspartner allein die 90%-Grenze erfüllt oder seine eigenen Einkünfte den Grundfreibetrag nicht übersteigen.

50 Betrag aus Zeile 40 _____

× 100 = _____ %

51 Betrag aus Zeile 43 _____

Falls der Prozentsatz kleiner als 90 ist, ist der Antrag nach § 1 Abs. 3 EStG dennoch zulässig, wenn die Beträge aus Zeile 42 den Grundfreibetrag nicht übersteigt (ggf. Kürzung nach Ländergruppen).

52 Die Voraussetzungen des § 1 Abs. 3 EStG sind für stpfl. Person / Ehemann / Lebenspartner(in) A Ehefrau / Lebenspartner(in) B erfüllt.

Удостоверение, издавано за ЕС / ЕИП

20

от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация

за граждани от държавите - членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП)

за държавни служители, които са на работа извън ЕС / ЕИП по поръчение на германски държавен орган (§ 1а Ал. 2 от Закона за Данък общ доход)

Ред						Данни за самоличността						
Данъчно задължено лице (ДЗЛ) при съпрузите: Съпруг; при житейските партньори: Партньор(ка) А ①						Съпруга / Партньор(ка) Б ①						
1	Име-фамилно			Име-фамилно								
2	Име-собствено			Име-собствено								
3	Дата на раждане		Гражданство		Дата на раждане		Гражданство					
4	Държава по постоянното местоживееене			Държава по постоянното местоживееене								
5	Пощенски код, гр./с.			Пощенски код, гр./с.								
6	ул.,№			ул.,№								
7	Женено от / Житейско партньорство, регистрирано на		Овдовяло от		Разведено / Законно разделено и прекратено регистрирано житейско лартньорство от		Постоянно разделено от					
Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянното местоживееене												
ДЗЛ / Съпруг / Партньор(ка) А ①						Съпруга / Партньор(ка) Б ①						
		Сума / валутна единица		Сума / валутна единица				Сума / валутна единица		Сума / валутна единица		
8	Брутно трудово възнаграждение				Брутно трудово възнаграждение							
9	Необходими разходи за реализиране на трудовия доход				Необходими разходи за реализиране на трудовия доход						0	
		Други ДОХОДИ (напр. такива от стопанска дейност, от вложени капитали, от даване под наем и аренда, от ренти)				Други ДОХОДИ (напр. такива от стопанска дейност, от вложени капитали, от даване под наем и аренда, от ренти)						
10	Вид на доходите				Вид на доходите							
11												
12												
Подпис												
Дата						Дата						
Подпис на ДЗЛ / Съпруг / Партньор(ката) А						Подпис на съпругата / Партньор(ката) В						
① В смисъла на Закона за регистрираното житейско партньорство (Закон за партньорството - ЗзПарт) от 16 февруари 2001 г. (ДВ на ФРГ 2001 г., . I, стр. 266).												
Потвърждае на чуждестранния данъчен орган												
Име и адрес на чуждестранния данъчен орган												
Удостоверява се, че												
16	1. горепосоченото / ите данъчно задължено / и лице / а 20 е било / са били с постоянно местоживееене на територията на държавата ни;											
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.												
Място						Дата						
						Служебен подпис и печат						

Удостоверение, издавано за ЕС / ЕИП

20

от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация

за граждани от държавите - членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП)

за държавни служители, които са на работа извън ЕС / ЕИП по поръчение на германски държавен орган (§ 1a Ал. 2 от Закона за Данък общ доход)

Ред						Данни за самоличността						
Данъчно задължено лице (ДЗЛ) при съпрузите: Съпруг; при житейските партньори: Партньор(ка) А ①						Съпруга / Партньор(ка) Б ①						
1	Име-фамилно			Име-фамилно								
2	Име-собствено			Име-собствено								
3	Дата на раждане		Гражданство		Дата на раждане		Гражданство					
4	Държава по постоянното местоживееене						Държава по постоянното местоживееене					
5	Пощенски код, гр./с.						Пощенски код, гр./с.					
6	ул.,№						ул.,№					
7	Женено от / Житейско партньорство, регистрирано на		Овдовяло от		Разведено / Законно разделено и лрекратено регистрирано житейско лартньорство от		Постоянно разделено от					
Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянното местоживееене												
ДЗЛ / Съпруг / Партньор(ка) А ①						Съпруга / Партньор(ка) Б ①						
		Сума / валутна единица		Сума / валутна единица				Сума / валутна единица		Сума / валутна единица		
8	Брутно трудово възнаграждение				Брутно трудово възнаграждение							
9	Необходими разходи за реализиране на трудовия доход				Необходими разходи за реализиране на трудовия доход						0	
		Други ДОХОДИ (напр. такива от стопанска дейност, от вложени капитали, от даване под наем и аренда, от ренти)						Други ДОХОДИ (напр. такива от стопанска дейност, от вложени капитали, от даване под наем и аренда, от ренти)				
10	Вид на доходите						Вид на доходите					
11												
12												
Подпис												
Дата						Дата						
Подпис на ДЗЛ / Съпруг / Партньор(ката) А						Подпис на съпругата / Партньор(ката) В						
① В смисъла на Закона за регистрираното житейско партньорство (Закон за партньорството - ЗзПарт) от 16 февруари 2001 г. (ДВ на ФРГ 2001 г., . I, стр. 266).												
Потвърждае на чуждестранния данъчен орган												
Име и адрес на чуждестранния данъчен орган												
Удостоверява се, че												
16	1. горепосоченото / ите данъчно задължено / и лице / а 20 е било / са били с постоянно местоживееене на територията на държавата ни;											
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.												
17	Място				Дата				Служебен подпис и печат			